

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 659/2006

z 27. apríla 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 796/2004, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie krížového plnenia, modulácie a integrovaného správneho a kontrolného systému uvedeného v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

(3) Mnohé odkazy na ďalšie nariadenia sú obsoletné a mali by sa aktualizovať s relevantným odkazom.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 145 písm. c), da), k), l), m) a p),

(4) Akékoľvek špecifické informácie vzťahujúce sa na výrobu cukru by sa mali požadovať ako súčasť jednotnej žiadosti.

keďže:

(5) V súlade s článkom 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 796/2004 sa členské štáty môžu odchýliť od určitých ustanovení týkajúcich sa jednotnej žiadosti počas prvého roku uplatňovania režimu jednotnej platby alebo pri zavádzaní nového prvku do režimu jednotnej žiadosti. Táto výnimka by tiež mala zahŕňať možnosť zmeniť použitie alebo režim pomoci v súvislosti s jednotlivými pozemkami.

(1) Po zavedení režimu pomoci pre cukor do režimu jednotnej platby je nariadenie Komisie (ES) č. 796/2004⁽²⁾ potrebné zmeniť a doplniť vo viacerých ohľadoch, najmä pokiaľ ide o postup pri podávaní žiadosti a kontrolné opatrenia, ktoré sa majú vykonávať v súvislosti s uvedeným režimom pomoci. Ďalej je potrebné upresniť stanovenia uvedeného nariadenia s ohľadom na určité aspekty.

(6) Integrácia referenčných súm pre cukor do režimu jednotnej platby po reforme v sektore cukru, ako je ustanovené v nariadení Rady (ES) č. 319/2006 z 20. februára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1782/2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov⁽⁴⁾, vyžaduje flexibilitu, pokiaľ ide o možné dodatky, zmeny a doplnenia jednotnej žiadosti v prípade, keď členský štát uplatňuje článok 48c ods. 8 nariadenia Komisie (ES) č. 795/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú predpisy na vykonávanie schémy jednotných platieb ustanovenej v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné predpisy pre schémy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a určité podporné schémy pre poľnohospodárov⁽⁵⁾, počas roku 2006. Tieto dodatky, zmeny a doplnenia by z toho dôvodu mali byť povolené do 15. júna 2006. Dátumy podania jednotnej žiadosti, ako je ustanovené v článku 11 nariadenia (ES) č. 796/2004, by mali zostať zachované s cieľom umožniť členským štátom v primeranom čase organizovať svoje príslušné kontrolné programy.

(2) Uplatňovanie určitých ustanovení podrobných pravidiel integrovaného systému ustanovených v nariadení (ES) č. 796/2004 vzťahujúcich sa na režimy ustanovené v článku 143b a v článku 143c nariadenia (ES) č. 1782/2003 je ustanovené v článkoch 136 a 140 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1973/2004 z 29. októbra 2004 ustanovujúceho podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 o schémach podpory stanovených v hlavách IV a IVa tohto nariadenia a využití pozemkov vyňatých z produkcie na výrobu surovín⁽³⁾. Nariadenie (ES) č. 796/2004 by sa v tomto zmysle malo upresniť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 319/2006 (Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 32).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 489/2006 (Ú. v. EÚ L 88, 25.3.2006, s. 7).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 345, 20.11.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 263/2006 (Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2006, s. 24).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 32.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 658/2006 (pozri stranu 14 tohto úradného vestníka).

- (7) V kapitole 10e nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa ustanovuje prechodná platba na cukor v členských štátoch uplatňujúcich článok 71 uvedeného nariadenia. V článku 143ba uvedeného nariadenia sa ustanovuje oddelená platba na cukor v členských štátoch uplatňujúcich režim jednotnej platby na plochu ustanovený v článku 143b uvedeného nariadenia. Prechodná platba na cukor, ako aj oddelená platba na cukor na základe charakteru nesúvisia s poľnohospodárskou pôdou, preto ustanovenia vzťahujúce sa na jednotnú žiadosť podľa nariadenia (ES) č. 796/2004 neplatia v prípade uvedených režimov platby. Z toho dôvodu je potrebné ustanoviť primeraný postup pri podávaní žiadosti.
- (8) V prípade, ak sú nové sektory zahrnuté do režimu jednotnej platby, malo by sa ustanoviť, že pravidlá v článku 21a nariadenia (ES) č. 796/2004 týkajúce sa neskorého podania žiadostí o režim jednotnej platby by sa mali tiež uplatňovať v prípade žiadostí poľnohospodárov týkajúcich sa týchto nových sektorov.
- (9) Krízové kontroly, ktoré sa majú uskutočňovať v súvislosti s jednotnou žiadosťou, by sa mali rozšíriť o určité konkrétne kontroly s ohľadom na viaceré podmienky týkajúce sa informácií poskytnutých výrobcami cukru.
- (10) Vzhľadom na zvláštnosti režimu pomoci pre cukor ustanovenej v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa majú ustanoviť zvláštne kontrolné ustanovenia.
- (11) V prípade, ak príslušný orgán zvýši počet kontrol na mieste, tiež by malo byť možné zvýšiť podiel poľnohospodárov náhodne vybraných na uvedené kontroly.
- (12) V prípade, ak poľnohospodár deklaroval viac plochy než platobných nárokov, v článku 50 ods. 2 nariadenia (ES) č. 796/2004 sa ustanovuje, že základ pre výpočet pomoci predstavuje počet hektárov s platobnými nárokmi. V prípadoch, ak deklarovaná plocha spĺňa všetky ďalšie podmienky spôsobilosti, nemusí sa uplatňovať zníženie alebo nevyplatenie pomoci v súlade s článkom 51 alebo 53 uvedeného nariadenia. Tieto ustanovenia by sa mali v tomto zmysle upresniť.
- (13) Pravidlá týkajúce sa znížení, ktoré sa majú uplatňovať spôsobom započítania oproti platbám pomoci počas nasledujúcich troch rokov, je možné uplatňovať v prípade platieb na dobytok len v rámci toho istého režimu pomoci, ako v prípade zisteného nedostatku. Odporuje to režimom vzťahujúcim sa na plochu, v ktorých započítanie je možné uskutočniť v prípade akejkoľvek platby uvedenej v hlave III a IV nariadenia (ES) č. 1782/2003. Pravidlá pre rozdielne režimy pomoci by sa mali zosúladiť.
- (14) Prechodné pravidlá týkajúce sa prípadov, v ktorých zníženia, ktoré sa majú uplatňovať spôsobom započítania oproti platbám pomoci počas nasledujúcich troch rokov, sa vzťahujú len na rozhodnutia týkajúce sa žiadostí na rok 2004. Vzhľadom na to, že po zavedení režimu jednotnej platby sú platby na dobytok začlenené do tohto režimu, započítanie by malo byť možné prostredníctvom uvedeného režimu pomoci.
- (15) Zavedenie nových režimov pomoci do režimu jednotnej platby vyžaduje aktualizáciu odkazov na rozpočtové stropy ustanovené v článku 71a nariadenia (ES) č. 796/2004.
- (16) Keď bol zavedený režim jednotnej platby a jednotná žiadosť, zosúladiť sa konečný dátum platieb vzťahujúcich sa na plochu a platieb vzťahujúcich sa na zvieratá. Z toho dôvodu je vhodné, aby sa tiež zosúladiť posledný dátum, do ktorého majú členské štáty oznámiť informácie týkajúce sa týchto platieb.
- (17) Nariadenie (ES) č. 796/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (18) Zmeny a doplnenia ustanovené v tomto nariadení sa týkajú žiadostí o pomoc vzťahujúcich sa na roky alebo premiových období začínajúcich od 1. januára 2006. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať od 1. januára 2006.
- (19) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 796/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) bod 12 sa nahrádza takto:

„12. ‚Režimy pomoci na plochu‘: znamenajú režim jednotnej platby, platba za chmeľ uznaným skupinám výrobcov ustanovená v druhom odseku článku 68a nariadenia (ES) č. 1782/2003 a všetky režimy pomoci stanovené v hlavách IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, okrem tých, ktoré sú ustanovené v kapitolách 7, 10e, 11 a 12 uvedenej hlavy IV a okrem oddelenej platby na cukor ustanovenej v článku 143ba uvedeného nariadenia;“

b) bod 20 sa nahrádza takto:

„20. ‚Retenčné obdobie‘: znamená obdobie, počas ktorého zviera, na ktoré sa žiada pomoc, musí byť držané v podniku, ako je stanovené v nasledujúcich ustanoveniach:

- a) články 90 a 94 nariadenia (ES) č. 1973/2004 vo vzťahu k špecifickej prémii samčích zvierat hovädzieho dobytku;
- b) článok 101 nariadenia (ES) č. 1973/2004 vo vzťahu k prémii za dojčiacie kravy;
- c) článok 123 nariadenia (ES) č. 1973/2004 vo vzťahu k prémii za porážku;
- d) článok 70 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1973/2004 vo vzťahu k pomoci vyplatennej pre chov oviec a kôz;“.

2. Článok 13 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. V prípade žiadosti o pomoc na pestovanie energetických plodín ustanovenú v kapitole 5 hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 jednotná žiadosť obsahuje kópiu zmluvy, ktorú žiadateľ uzatvoril s nákupcom alebo prvým spracovateľom podľa článku 26 nariadenia (ES) č. 1973/2004;“

b) pridáva sa nasledujúci odsek:

„13. V prípade žiadosti o pomoc pre producentov cukrovej repy a trstiny ustanovenú v kapitole 10f

hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 jednotná žiadosť obsahuje kópiu dodávateľskej zmluvy ustanovenú v článku 110r uvedeného nariadenia.“

3. Článok 14 sa mení a dopĺňa takto:

a) tretí pododsek odseku 1 sa nahrádza týmto:

„Použitie plochy, ktoré nezahŕňa účely režimov pomoci ustanovené v hlavách III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, ani účely uvedené v prílohe V k uvedenému nariadeniu, sa uvádza pod jednou položkou alebo viacerými položkami s názvom ‚iné spôsoby využívania‘;“

b) druhý pododsek odseku 2 sa nahrádza takto:

„Členské štáty môžu za tých istých podmienok tiež umožniť zmeny týkajúce sa využitia alebo režimu pomoci v súvislosti s jednotlivými poľnohospodárskymi pozemkami už deklarovanými v jednotnej žiadosti.

Výnimky ustanovené v prvom a druhom pododseku sa tiež uplatňujú v súvislosti s prvým rokom, v ktorom sa zavádzajú nové sektory do režimu jednotnej platby a platobné nároky ešte nie sú definitívne ustanovené pre poľnohospodárov, ktorých sa uvedené zavedenie dotýka.“

4. Článok 15 sa mení a dopĺňa takto:

a) druhý a tretí pododsek odseku 1 sa nahrádza takto:

„Zmeny týkajúce sa využitia alebo režimu pomoci v súvislosti s jednotlivými poľnohospodárskymi pozemkami alebo v súvislosti s platobnými nárokmi už deklarovanými v jednotnej žiadosti o pomoc možno realizovať za tých istých podmienok.

V súvislosti s rokom 2006 žiadosť o pomoc pre producentov cukrovej repy a trstiny ustanovenú v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 je možné pridať k jednotnej žiadosti na základe podmienok ustanovených v prvom pododseku tohto odseku.

Pokiaľ zmeny a doplnenia ustanovené v prvom, druhom a treťom pododseku vyžadujú akékoľvek podporné dokumenty alebo zmluvy, ktoré je potrebné predložiť, príslušné zmeny a doplnenia týchto dokumentov alebo zmlúv sa tiež povoľujú.“

b) v odseku 2 sa pridáva tento pododsek:

„Avšak v súvislosti s rokom 2006 sa zmeny a doplnenia uskutočnené v súlade s odsekom 1 tohto článku príslušnému orgánu oznámia najneskôr do 15. júna v tých členských štátoch, ktoré uplatňujú článok 48c ods. 8 nariadenia (ES) č. 795/2004.“

5. V článku 16 ods. 1 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) tam, kde je to uplatniteľné, jednotlivé mliečne referenčné množstvo dostupné pre poľnohospodára 31. marca, alebo ak sa príslušný členský štát rozhodne využívať výnimku stanovenú v článku 130 nariadenia (ES) č. 1973/2004, 1. apríla príslušného kalendárneho roku; pokiaľ toto množstvo nie je neznáme v čase predkladania žiadosti, oznámi sa príslušnému orgánu pri najbližšej príležitosti;“

6. Po článku 17 sa vkladá táto kapitola:

„KAPITOLA IIIa

PLATBA NA CUKOR A ODDELENÁ PLATBA NA CUKOR

Článok 17a

Požiadavky týkajúce sa žiadostí o pomoc, pokiaľ ide o platby na cukor a oddelené platby na cukor

1. Poľnohospodári, ktorí podali žiadosť o platbu na cukor ustanovenú v kapitole 10e nariadenia (ES) č. 1782/2003, a poľnohospodári žiadajúci oddelenú platbu na cukor ustanovenú v článku 143ba uvedeného nariadenia predložia žiadosť o pomoc obsahujúcu všetky informácie potrebné na stanovenie nároku na pomoc, najmä:

a) identitu poľnohospodára;

b) vyhlásenie od poľnohospodára, že si je vedomý požiadaviek týkajúcich sa predmetnej pomoci.

2. Žiadosť o pomoc súvisiacu s platbou na cukor alebo oddelenou platbou na cukor sa predloží do dátumu stano-

veného členskými štátmi, ktorý nemá byť neskôr ako 15. máj a v prípade Estónska, Lotyšska a Litvy 15. jún.

Avšak v súvislosti s rokom 2006 dátum ustanovený v prvom pododseku nebude neskôr než 30. jún 2006 pre podanie žiadostí o pomoc pre oddelenú platbu na cukor v súlade s článkom 143ba nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

7. V článku 21a sa pridáva tento odsek:

„3. Odseky 1 a 2 sa uplatňujú tiež v prvom roku zahrnutia nových sektorov do režimu jednotnej platby v súvislosti so žiadosťami poľnohospodárov týkajúcimi sa ich účasti v týchto sektoroch.“

8. V článku 24 ods. 1 sa pridáva toto písmeno:

„k) medzi informácie ustanovené v dodávateľskej zmluve v článku 110r nariadenia (ES) č. 1782/2003 a informácie o dodávkach poskytovaných výrobcom cukru.“

9. Článok 26 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) v druhom pododseku sa pridáva toto písmeno:

„e) 5 % všetkých poľnohospodárov, ktorí podali žiadosť o pomoc pre producentov cukrovej repy a trstiny ustanovenú v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003.“;

ii) tretí pododsek sa nahrádza takto:

„Pokiaľ kontrolná vzorka odobratá podľa prvého pododseku už obsahuje žiadateľov o pomoc ustanovenú v písm. a) až e) druhého pododseku, možno týchto žiadateľov započítavať do mier kontrol v ňom stanovených.“;

b) v odseku 2 sa pridáva toto písmeno:

„h) pokiaľ ide o žiadosti o pomoc pre producentov cukrovej repy a trstiny ustanovenú v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, s ohľadom na kontroly u producentov cukru týkajúce sa množstevnej kvóty cukru získaného z cukrovej repy a trstiny dodaného v súlade s článkom 110r uvedeného nariadenia, najmenej 5 % žiadateľov dodávajúcich príslušnému výrobcovi.“

10. V článku 27 ods. 1 sa pridáva tento pododsek:

„Ak je však počet poľnohospodárov, ktorí majú byť predmetom kontrol na mieste vyšší ako minimálny počet poľnohospodárov, ktorí majú byť predmetom kontrol na mieste ustanovených v článku 26 ods. 1 a 2, percento náhodne vybraných poľnohospodárov v ďalšej vzorke by nemalo byť vyššie ako 25 %.“

11. Za článok 31a sa vkladá tento článok:

„Článok 31b

Kontroly výrobcov cukru na mieste

Kontroly výrobcov cukru na mieste v rámci žiadostí o pomoc pre producentov cukrovej repy a trstiny ustanovenú v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 overia:

- a) informácie v dodávateľských zmluvách poskytnutých poľnohospodárom;
- b) správnosť informácií o dodávkach poskytovaných príslušnému orgánu;
- c) certifikáciu váh použitých pre dodávky;
- d) výsledky oficiálnych laboratórnych analýz uskutočnených na určenie percenta sacharózy v dodanej cukrovej repe a trstine.“

12. Článok 32 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku 3 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) všetky žiadosti o pomoc, v prípade ktorých najmenej 80 % plochy sa žiada podľa režimov pomoci ustano-

vených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003 v rámci príslušnej zóny;“

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Keď bol poľnohospodár vybraný na kontrolu na mieste v súlade s odsekom 3, na ktorú požaduje pomoc z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, aspoň 80 % tejto plochy sa skontroluje na mieste pomocou vzdialenej kontroly.“

13. V článku 36 odsek 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Kontroly na mieste v bitúnkoch zahŕňajú spätné skúmanie bezpečnostných dokumentov, porovnanie s položkami v automatizovanej databáze zvierat hovädzieho dobytku a kontroly súhrnov súvisiacich s porážkovými certifikátmi alebo informácie o ich umiestnení, ktoré boli zaslané iným členským štátom v súlade s článkom 121 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1973/2004.“

14. V článku 45 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Odlišne od odseku 2 príslušný kontrolný orgán môže, s ohľadom na požiadavky alebo štandardy, za ktoré je zodpovedný, vybrať kontrolnú vzorku 1 % všetkých poľnohospodárov, ktorí predložili žiadosti o pomoc podľa režimov podpory ustanovených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003 a ktorí sú povinní rešpektovať aspoň jednu z požiadaviek alebo štandardov.“

15. V článku 50 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. V súvislosti so žiadosťou o pomoc podľa režimu jednotnej platby, ak je rozpor medzi deklarovanými platobnými nárokmi a deklarovanou plochou, výpočet platby bude založený na nižšom údaji.“

16. Článok 51 sa mení a dopĺňa takto:

a) v druhom pododseku odseku 2 sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto suma sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokoľvek z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorú má poľnohospodár nárok v rámci žiadostí, ktoré podá počas troch kalendárnych rokov nasledujúcich po kalendárnom roku zistenia.“

b) tento odsek sa vkladá za odsek 2:

„2a. Ak poľnohospodár deklaruje viac plochy ako platobných nárokov a deklarovaná plocha spĺňa všetky ďalšie podmienky spôsobilosti, zníženia alebo nevyplatenie pomoci ustanovené v odseku 1 a 2 sa neuplatňujú.

Ak poľnohospodár deklaruje viac plochy než platobných nárokov a deklarovaná plocha nespĺňa všetky ďalšie podmienky spôsobilosti, rozdiel ustanovený v odseku 1 a 2 je rozdielom medzi plochou spĺňajúcou všetky ďalšie podmienky spôsobilosti a výškou deklarovaných platobných nárokov.“

17. Článok 53 sa mení a dopĺňa takto:

a) v druhom pododseku sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto suma sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokoľvek z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorú má poľnohospodár nárok v rámci žiadostí, ktoré podá počas troch kalendárnych rokov nasledujúcich po kalendárnom roku zistenia.“;

b) pridávajú sa tieto odseky:

„Ak poľnohospodár deklaruje viac plochy ako platobných nárokov a deklarovaná plocha spĺňa všetky ďalšie podmienky spôsobilosti, zníženia alebo nevyplatenie pomoci ustanovené v prvom a druhom odseku sa neuplatňujú.

Ak poľnohospodár deklaruje viac plochy ako platobných nárokov a deklarovaná plocha nespĺňa všetky ďalšie podmienky spôsobilosti, rozdiel ustanovený v prvom a druhom odseku je rozdielom medzi plochou spĺňajúcou všetky ďalšie podmienky spôsobilosti a výškou deklarovaných platobných nárokov.“

18. Článok 59 sa mení a dopĺňa takto:

a) v treťom pododseku odseku 2 sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto suma sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokoľvek z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorú má poľnohospodár nárok v rámci žiadostí, ktoré podá počas troch kalendárnych rokov nasledujúcich po kalendárnom roku zistenia.“;

b) v druhom pododseku odseku 4 sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto suma sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokoľvek z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorú má poľnohospodár nárok v rámci žiadostí, ktoré podá počas troch kalendárnych rokov nasledujúcich po kalendárnom roku zistenia.“

19. Článok 60 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Pokiaľ sa zistí, že percento poľnohospodársky využívanej pôdy podniku umiestnené na plochách uvedených v prílohe X k nariadeniu (ES) č. 1973/2004 je menšie ako 50 %, prémie na kozy sa nevypláti.“;

b) v druhom pododseku odseku 6 sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto suma sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokoľvek z režimov pomoci uvedených v hlave III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorú má poľnohospodár nárok v rámci žiadostí, ktoré podá počas troch kalendárnych rokov nasledujúcich po kalendárnom roku zistenia.“

20. V článku 62 sa prvá veta nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o vyhlásenia alebo certifikáty vydané bitúnkami v súvislosti s prémieou za porážku ustanovenou súlade s článkom 121 nariadenia (ES) č. 1973/2004, ak sa zistí, že bitúnok vydal falošný certifikát alebo vyhlásenie ako dôsledok vážnej nedbalosti alebo úmyselne, príslušný členský štát uplatní primerané vnútroštátne sankcie.“

21. V druhom pododseku článku 64 sa tretia veta nahrádza takto:

„Čiastka rovnajúca sa čiastke, vo výške ktorej sa zamietla žiadosť, sa započíta oproti platbám pomoci podľa ktoréhokolvek z režimov pomoci ustanovených v hlavách III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktoré má príslušná osoba nárok podľa žiadostí, ktoré podá počas kalendárneho roku nasledujúceho po kalendárnom roku takéhoto zistenia.“

22. V článku 71a ods. 2 písm. d) sa prvý pododsek nahrádza takto:

„pokiaľ ide o režimy pomoci uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1782/2003, pre ktoré je ustanovený rozpočtový strop v súlade s článkom 64 ods. 2, článkom 70 ods. 2, článkom 71 ods. 2, článkom 110p ods. 1, článkom 143b ods. 7 a článkom 143ba ods. 2 uvedeného nariadenia, členský štát spočíta sumy vyplývajúce z uplatňovania písmen a), b) a c).“

23. V článku 73 ods. 2 sa prvá veta článku nahrádza takto:

„Členské štáty môžu rozhodnúť, že vrátenie nenáležitých platieb sa vykoná odpočítaním príslušnej sumy od akýchkoľvek záloh alebo platieb na základe režimov pomoci uvedených v hlavách III, IV a IVa nariadenia (ES) č. 1782/2003, ktoré sa majú uhradiť príslušnému poľnohospodárovi po dátume rozhodnutia o vrátení.“

24. Článok 76 ods. 1 sa mení a dopĺňa takto:

- a) v prvom pododseku sa úvodný text nahrádza takto:

„Členské štáty Komisii zašlú najneskôr do 15. júla každý rok za režim jednotnej platby a iné režimy pomoci na plochu, za prémie na zvieratá a oddelenú platbu na

cukor ustanovené v článku 143ba nariadenia (ES) č. 1782/2003 správu za predošlý kalendárny rok týkajúcu sa najmä nasledujúcich oblastí:“;

- b) druhý pododsek sa nahrádza takto:

„V rovnakom čase ako členské štáty Komisii zašlú oznámenie uvedené v prvom pododseku, oznámia aj celkový počet príjemcov pomoci, ktorí získali pomoc podľa režimov pomoci, na ktoré sa vzťahuje integrovaný systém, a výsledky kontrol vzťahujúcich sa na krížové plnenie v súlade s kapitolou III hlavy III“.

25. V článku 80 ods. 1 sa pridáva tento pododsek:

„Keď členský štát zavedie režim jednotnej platby po roku 2005, v prípade, že zníženia, ktoré sa majú uplatniť započítaním v súlade s tretím pododsekom článku 59 ods. 2 a druhým pododsekom článku 59 ods. 4 sa nemôžu úplne započítať pred dátumom nadobudnutia účinnosti režimu jednotnej platby, nesplatený zostatok sa započíta oproti platbám pomoci ktoréhokolvek z režimov pomoci uvedených v tomto nariadení za predpokladu, že časovým limitom na započítanie ustanoveným v týchto ustanoveniach ešte neskončila platnosť.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa na žiadosti o pomoc týkajúce sa rokov alebo premiových období začínajúcich 1. januára 2006.

Avšak bod 16 písm. b) a bod 17 písm. b) článku 1 sa uplatňuje na žiadosti o pomoc vzťahujúce sa na roky alebo premiové obdobia začínajúce 1. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. apríla 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie